للنشر فورًا: 2022/10/4 ***الحاكمة كاثي هوكول***

الحاكمة تسمي إحدى سفن مؤسسة القناة تكريماً لحياة هارييت توبمان الملهمة وإرثها

في الذكرى المئوية الثانية لميلاد توبمان، تم تسمية إحدى سفن مؤسسة القناة باسم هارييت توبمان تكريماً لها في مدينة روتشستر

استخدمت توبمان ممر قناة إيري للتواصل مع زملائها المؤيدين لإلغاء العبودية

اطلع على صور سفينة هارييت توبمان[هنا]

أعلنت الحاكمة كاثي هوكول اليوم أن مؤسسة قناة ولاية نيويورك قد أطلقت على إحدى سفنها اسم هارييت توبمان تكريماً للحياة والتراث الأمريكي الإنساني الملهم الذي ألغى العبودية. في الذكرى المئوية الثانية لميلاد هارييت توبمان كرست مؤسسة القناة زورق السحب الذي لم يطلق عليه اسم سابقًا في حفل على طول نهر غينيسي في قناة إيري في روتشستر ليس بعيدًا عن منزل المطالبة بإلغاء العبودية ومرقدها الأخير في أوبورن بالقرب من بحيرات فنغر ليكس.

قالت الحاكمة هوكول، "تتألق نيويورك كمنارة للحرية وحقوق الإنسان لبقية الأمة وتاريخنا مليء بالنساء المتميزات - مثل هاريت توبمان وسوزان ب. أنتوني وسوجورنر تروث وإيدي وندسور على سبيل المثال لا الحصر - ممن قدمن تضحيات شخصية كبيرة لتعزيز حقوق وحريات الآخرين". "بينما نحتفل بالذكرى السنوية 200 لميلاد هارييت توبمان،يشرفنا أن نكرم التزامها كداعية لإلغاء العبودية وتضحيتها بنفسها ومطالبة بحق الاقتراع وبطلة في الحرب الأهلية وممرضة قدمت مساهمات هادفة ودائمة لولايتنا وتاريخ أمريكا. من خلال تسمية سفينة تكريما لها فإننا نرفع من شأن قصتها في التضحية العظيمة والدور الفريد الذي لعبته قنوات ولايتنا كجزء من السكك الحديدية تحت الأرض."

قامت توبمان وهي شخصية بارزة في حركة السكك الحديدية تحت الأرض والتي ساعدت في تحرير العشرات من العبيد بعدة رحلات على طول ممر القناة حيث وفرت قنوات إيري وشامبلان وأوسويغو وكايوجا سينيكا طريقًا يسهل الوصول إليه إلى كندا للعديد من الباحثين عن الحرية.

قال جوستين إي دريسكول الرئيس المؤقت لهيئة الطاقة في نيويورك ومديرها التنفيذي، "إنه لشرف عظيم أن نحيي شجاعة هارييت توبمان مدى الحياة وتضحياتها من خلال تسمية هذه السفينة التي تعمل كل يوم على الممرات المائية التي وفرت طريقًا إلى الحرية للكثيرين. إن هارييت توبمان هي بلا شك واحدة من أكثر رموز حقوق الإنسان شهرة في العالم وهذا التكريم يحتفي بصلتها بولايتنا وعلى وجه التحديد ممر القناة."

قال بريان يو ستراتونسايد مدير مؤسسة قناة ولاية نيويورك، "إن هاريت توبمان هي واحدة من أهم الشخصيات في تاريخنا وتضيف مساهماتها الشجاعة إلى التاريخ الغني للقناة. واليوم نحتفل بحياتها وإرثها فضلاً عن دور القناة في حركة إلغاء العبودية مما يوسع العدسة التي نفهم من خلالها أهمية هذا الجزء من تاريخ ولايتنا".

في اجتماعهم في سبتمبر/أيلول صوتت كل من هيئة الطاقة في نيويورك ومجلس أمناء مؤسسة القناة على تسمية زورق السحب هذا الذي لم يطلق عليه اسمه سابقًا تكريماً لهارييت توبمان التي كرست حياتها للنشاط الاجتماعي وحقوق الإنسان.

تتمركز السفينة التي صنعت عام 2019 على طول قناة إيري في منشأة الصيانة التابعة لهيئة القناة في ليون في مقاطعة واين. عند العمل في القناة يدفع زورق القطر السفن الأخرى غير المزودة بمحركات أثناء العبور. تشتمل هذه السفن على زوارق ديريك وحفارات وجرافات ضرورية لإجراء عمليات القناة الروتينية مثل التجريف ووضع العوامات وإزالة الحطام وعبور المواد.

شاركت ابنة ابنة أخت هاريت توبمان والمقيمة في روتشستر جيرالدين هوارد الاقتباس التالي عن خالتها، "كان هناك أحد أمرين كان لدي الحق فيهما الحرية أو الموت: إذا لم يكن بإمكاني الحصول على أحدهما فسأحصل على الآخر - لأنه لا ينبغي لأحد أن يأخذني حياً؛ يجب أن أقاتل من أجل حريتي طالما استمرت قوتي وعندما يحين الوقت للذهاب سيسمح لهم الرب بأخذي ."

قالت جاكلين سبراغ المقيمة في روتشستر ومديرة برنامج الاحتفال بمرور مائتي عام على ولادة هاريت توبمان، "تحتفل لجنة الاحتفال بالمئوية الثانية لميلاد هاريت توبمان بروح التعاون مع مؤسسة القناة ويسميان أحد زوارق الدفع باسم هاريت توبمان. نحن نعمل معًا لضمان أن تستمر ذكرى حياتها وإرثها وأن قصتها وعملها يمكن أن يستمر في تشكيل حاضرنا ومستقبلنا - عندما يرى الناس سفينة هاريت توبمان وهي تعمل على القناة نأمل أن يفكروا في هذه الشخصية الرائدة المناصرة لإلغاء العبودية وكيف تمكنت بروح العزم والتعاون من أن تأخذ العديد من الأرواح إلى الحرية".

قال روبرت جيه رودريغيز مدير إدارة الخدمات العامة في نيويورك، "من ارتباطها بحركة إلغاء العبودية في أوبورن إلى أصول حركة حق المرأة في التصويت في سينيكا فولز المجاورة يستمر التراث الغني لقناة إيري لإلهامنا لتحقيق مستويات أعلى وإنجازات بعدة طرق. لقد أصبح ماضي القناة مسرعاً للنمو المتجدد والرفاه وبينما نقوم بتنشيط مجتمعات القناة العشرين والتي حصلت على منح تنشيط وسط المدينة بما يتضمن روتشستر."

قال السناتور عن الولاية جيريمي كوني، "تبرر مساهمات هاريت توبمان في إنهاء فظائع العبودية في أمريكا هذا التكريم الموقر. كانت منطقة روتشستر الكبرى محظوظة بوجود السيدة توبمان كقائدة مجتمعية ومدافعة لا تعرف الكلل عن الحقوق المدنية. أنا ممتن لشركة مؤسسة قناة ولاية نيويورك ولجنة الاحتفال بالمئوية الثانية لميلاد هاريت توبمان لتقديرهما لإرثها الدائم في أحد أكثر الممرات المائية شهرة في نيويورك."

قالت السناتور عن عن الولاية سمرة بروك، "كانت هاريت توبمان واحدة من أعظم الأمريكيين ومن المناسب أن نستمر في إيجاد طرق لتكريم إرثها والارتقاء بها عمل الحياة كمصدر إلهام للآخرين. أثني على مؤسسة القناة لأنها تعمد سفينة باسم هاريت توبمان ويمكننا أن نستمر في إيجاد طرق كبيرة وصغيرة لإلقاء الضوء على عمل هؤلاء الأمريكيين الذين يجسدون أسمى مُثلنا."

قال عضو الجمعية مايكل سولاجس رئيس التجمع التشريعي الأسود والبورتوريكي والإسباني والآسيوي لولاية نيويورك، "بينما نحتفل بمرور مائتي عام على ولادة هاريت توبمان أشكر الحاكمة هوكل لقيادة ولايتنا في تكريم حياتها. ستكون هذه السفينة بمثابة تذكير يومي بأن الرحلة إلى الحرية طويلة ودائمة. يتحتم علينا الاستمرار في تكريم إرثها وكذلك الاعتراف بانتصارات ونضالات سكان نيويورك السود عبر التاريخ."

قال عضو الجمعية ديموند ميكس، "إرث الحقوق المدنية الأمريكية هو إرث مدينة روتشستر. بينما نعمل على تنشيط مدينتنا من الضروري أن يتعرف سكان مدينة روتشستر على حياة ودروس ماضيها. تأثير هاريت توبمان العميق على تاريخ بلدنا ومجتمعنا لا يُقاس. إنه لشرف لي أن أحيي ذكرى إرثها اليوم. شكرًا لك على جاكلين سبراج ولجنة هاريت توبمان التي تحمل الذكرى المئوية الثانية وهيئة قناة ولاية نيويورك على قيادتها لهذه المبادرة."

قال عضو الجمعية هاري برونسون، "لم تكن هناك حدود لشجاعة هاريت توبمان وتعاطفها وشجاعتها. ببساطة كانت بلا حدود. نحن هنا اليوم بجوار قناة إيري وهو ممر مائي لعب دورًا مهمًا في السكك الحديدية تحت الأرض لتكريم هاريت توبمان. هذه مناسبة مبهجة وإشادة ذات مغزى لما هو صواب وجيد في أمريكا. اليوم، نحترم ما يجب أن نطمح إليه جميعًا - - لنكون مثل هاريت توبمان التي كانت محاربة نبيلة من أجل العدالة الاجتماعية والإنسانية ومؤمنة بالكرامة للجميع."

قالت عضوة الجمعية سارة كلارك، "يشرفني أن أنضم إلى حفل اليوم لتكريم هاربيت توبمان الرائدة التي تحدد الشجاعة والقوة. بينما نستعد للاحتفال بالذكرى المئوية الثانية لقناة إيري في عام 2025 والاحتفال بالتطورات مثل زوارق القطر الجديدة اليوم نتمتع برموز تاريخية مثل توبمان لإلهامنا. شكرًا لجاكلين سبراغ ولجنة هاربيت توبمان التي تحمل الذكرى المئوية الثانية وجميع شركاء المجتمع وأصحاب المصلحة على تحويل هذه اللحظة المثيرة إلى واقع."

قالت عضوة الجمعية جين لونسفورد، "إن تسمية زورق السحب الجديد هذا تكريما للعظيمة هاريت توبمان له مغزى خاص هذا العام حيث نحتفل بالذكرى المئوية الثانية لميلادها. هذه طريقة جميلة وذات مغزى للاحتفال بحياتها الشجاعة في غرب نيويورك وهو موطن بعض أجمل مدن القناة في الولاية وأنا فخورة للغاية بوجود اثنتين منها في منطقتي الجديدة فيربورت وبيتسفورد. هذه طريقة أخرى لتكريم وتذكر بطلة أمريكية حقيقية وناشطة في مجال إلغاء العبودية وناشطة في مجال حقوق المرأة وناشطة إنسانية في المكان الذي اختارت أن تعتبره موطنها. يشرفني أن أكون هنا وأحتفل بحياة هاربيت توبمان وإرثها في منطقتنا".

قال آدم بيلو المدير التنفيذي لمقاطعة مونرو، "إن شجاعة هاريت توبمان وقناعتها وكفاحها اللامتناهي من أجل المساواة سيكون مصدر إلهام لنا جميعًا إلى الأبد. إن تسمية شركة مؤسسة القناة في ولاية نيويورك لسفينة الدفع تكريماً لها كان مناسباً حيث قامت هاربيت توبمان برعاية طالبي الحرية على طول نظام القناة في الولاية مما يوفر ممرًا آمنًا للرجال والنساء الهاربين من العبودية. نحترم ماضينا بتذكر أولئك الذين خاطروا بكل شيء لبناء المستقبل بذكر أسمائهم ورواية قصصهم. سنعتز دائمًا بإرث هاربيت توبمان بينما نواصل الكفاح يوميًا من أجل الإنصاف والكرامة والعدالة."

قال عمدة روتشستر مالك د. إيفانز، "في العديد من الروحانيات الأمريكية الأفريقية كانت الكلمة الرمزية للهروب من العبودية إلى الحرية هي عبور نهر الأردن. لدينا نهر الأردن الخاص بنا هنا في نظام القناة والذي استخدمته هاربيت توبمان لإحضار العبيد إلى بر الأمان غالبًا في الطريق إلى كندا. ولذا، أعتقد أنه ليس من المناسب فحسب بل من المهم تكريم ذلك التاريخ بقارب يحمل اسم توبمان. روحياً، يمكنها الاستمرار في تجريف مجارينا المائية وتذكيرنا بأولئك الذين خاطروا بحياتهم لتأمين طريق إلى الحرية".

قال بوب رادليف المدير التنفيذي لممر إيري كانالواي للتراث الوطني، "في الذكرى المئوية الثانية لميلادها يشرفنا الانضمام إلى مؤسسة القناة في ولاية نيويورك في تكريم مساهمات هاربيت توبمان الراسخة لأمتنا. تستمر روحها التي لا تقهر في إلهامنا وتدعونا إلى خلق مستقبل أكثر تكافؤًا وفرصًا".

جاءت تسمية هاربيت توبمان بعد مؤتمر قناة ولاية نيويورك الذي يُعقد كل سنتين في روتشستر بالتزامن مع احتفال مركز فرص المطاعم (ROC) في مدينة روتشستر بعنوان ريفرواي والذي تضمن مجموعة من المعارض والفعاليات المتنوعة هذا الخريف.

###

تتوفر أخبار إضافية على www.governor.ny.gov
ولاية نيويورك | الغرفة التنفيذية | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418